



Université Sidi Mohamed Ben Abdellah  
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Saïis-Fès  
Laboratoire de Recherches : « Langues, Représentations et Esthétiques »  
Equipe de recherches « Langue et culture amazighe »  
Master « Linguistique et Littérature Amazighes »



ⵝⵝⵝⵝ | ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ

*Journée d'études*

ⵝⵝⵝⵝⵝⵝ | ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ

# L'enseignement de la littérature amazighe

**Mercredi 03 Mai 2017  
(Salle de conférences - 08)**

La littérature amazighe occupe une position privilégiée dans la hiérarchie des usages linguistiques et fait partie intégrante du patrimoine culturel marocain. Il s'agit d'un domaine qui vaut par une richesse, une diversité et une originalité fort remarquables. Et c'est dans une sorte d'harmonie extraordinaire, sinon providentielle, que le réel et la fiction scellent leur alliance, mettant ainsi en évidence les différentes facettes de l'identité amazighe et œuvrant de concert en vue de la prémunir contre le risque de se diluer ou de se déliter dans les sombres plis de l'oubli. En fait, au lieu de confiner la littérature amazighe dans les bornes hypothétiques et restrictives de l'oralité pure et dure, ne serait-il pas plus judicieux de lui donner plus d'épaisseur en la consignant par écrit dans la saine intention de sauvegarder ce trésor, qu'il faut interroger et qu'il importe d'explorer pour être véritablement en mesure de cerner les différentes composantes de notre identité ? Verba volant, scripta manent, un adage qui a gardé toute son autorité au fil des âges. En effet, l'écrit n'a-t-il pas une valeur plus forte et un impact plus durable à même, du coup, de pérenniser le très riche répertoire de cette littérature ?

C'est dans cette perspective que s'inscrit cette journée d'étude qui vise à initier un débat sur un thème d'envergure, en l'occurrence l'enseignement de la littérature amazighe, avec au menu un regard croisé sur ses contenus, sur les méthodes d'analyse éventuels ou en vigueur, ainsi que sur cette dimension plus que jamais à l'ordre du jour, celle des valeurs. En somme, ce débat ouvrira la brèche à une prospection envisageant la mise en exergue non seulement d'approches didactiques fiables, mais aussi de pratiques de classe probantes. Pour ce faire, il a été jugé opportun de proposer les axes suivants :

- L'enseignement de la littérature amazighe : bilan et perspectives.
- L'enseignement de la littérature amazighe entre oralité et écriture.
- L'enseignement de la littérature amazighe à travers l'œuvre intégrale.
- Quelles démarches et quelles approches adopter pour l'enseignement de la littérature amazighe ?
- Comment enseigner les différents genres littéraires amazighs ?
- L'enseignement des mythes et des légendes à travers la littérature amazighe.
- L'enseignement des valeurs à travers la littérature amazighe.

## Comité d'organisation

- **Coordination** : M. El Mostapha AOUINE

- M. Mohand RGUIG – M. Fouad SAA – M. Mohamed ARJI – M. Larbi MOUMOUCH - M. Abdelghani EL HIMANI – M. Abdelmounim EL AZOUZI



Université Sidi Mohamed Ben Abdellah  
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Saïss-Fès  
Laboratoire de Recherches : « Langues, Représentations et Esthétiques »  
Equipe de recherches « Langue et culture amazighe »  
Master « Linguistique et Littérature Amazighes »



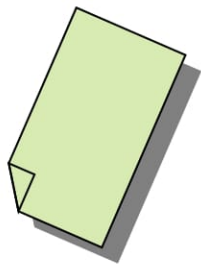
ⵝⵝⵉ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ

*Journée d'études*

ⵝⵝⵉⵏⵏⵉⵏⵏ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵉⵜ

# L'enseignement de la littérature amazighe

Mercredi 03 Mai 2017  
(Salle de conférences - 08)



# Programme

Mercredi 03 mai 2017  
Matinée

- **9 h : Ouverture des travaux**
- Allocution de M. le Doyen
- Allocution de M. le Directeur du Laboratoire de Recherches « Langue, Représentations et Esthétique »
- Allocution de M. Le Coordinateur du master « Linguistique et Littérature Amazighes »
- Allocution du Comité d'organisation

## ❖ **Modérateur : El Mostapha AOUINE**

- 9h 30 : **Hammou BELGHAZI (IRCAM, Rabat)** : Pour un enseignement rationaliste des récits qualifiés irrationnels.
- 9h 50 : **Larbi MOUMOUCH (FLSH, Saïs-Fès)** : Quelle littérature amazighe enseigner ?
- 10h 10 : **Slimane AQUECHMAR (AREF, Fès- Meknès)** : L'amour comme valeur suprême dans la chanson amazighe (Cas de la chanson du Moyen-Atlas).
- **10h 30 : Pause.**
- 10h 45 : **Driss AIT LHOU (FLSH, Marrakech)** : Territoire, nation et idéologie dans la poésie de la résistance amazighe au Maroc du 20ème-siècle.
- 11h 05 : **El Mostafa OUAZIZ (AREF, Rabat-Salé-Kénitra)**: تجربة الأستاذ المتخصص في تدريس الأمازيغية بمديرية الخميسات
- 11h 25 : **Said OMARI (CRMEF, Meknes)**: منهجية تدريس الأدب بالمراكز الجهوية للتربية و التكوين
- **11h 45 : Discussion**

Mercredi 03 mai 2017  
Après-midi

## ❖ **Modérateur : Larbi MOUMOUCH**

- 15h : **Faiza JAMALI (AREF, Fès- Meknès)** : La construction comparative en Tamazight : Étude de quelques comparaisons de guerriers à l'époque de la colonisation française du Moyen Atlas (1914-1934).
- 15h 20 : **Mbark WANAIM (IRCAM, Rabat)** : La littérature amazighe sous le Protectorat français: collecte et aboutissement.
- 15h 40 : **El Mostapha AOUINE (FLSH, Saïs-Fès)** : L'enseignement de la littérature amazighe : un parcours hybride oscillant entre les ambitions généreuses de la recherche et les à-peu-près forcés de la pratique.
- **16h 00 : Pause.**
- 16h 15 : **Fouad ZEKRI (CRMEF, Sefrou)**: La poésie de résistance au Moyen-Atlas.
- 16h 35 : **Mohand RGUIG (FLSH, Saïs-Fès)** : السرد الامازيغي اسنوس ن وورغ نمودجا
- 16h 55 : **Jaouad ZEROUK (FLSH, Aïn Chok-Casablanca)** : الشعر الامازيغي ورهانات الحداثة
- **17h 10 : Discussion**